**Conjugaison**

Une approche de la conjugaison des verbes créoles

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Présent | Futur | Passé non accompli | Passé accompli |  |
| **Mwin ou M’** | **i prépare** | **va prépare** | **té prépare** | **la prépare** | **mon golèt** |
| **Ou** | **i prépare** | **va prépare** | **té prépare** | **la prépare** | **out golèt** |
| **Li, Lu** | **i prépare** | **va prépare** | **té prépare** | **la prépare** | **son golèt** |
| **Nou** | **i prépare** | **va prépare** | **té prépare** | **la prépare** | **nout golèt** |
| **Zot** | **i prépare** | **va prépare** | **té prépare** | **la prépare** | **zot golèt** |
| **Banna, Zot** | **i prépare** | **va prépare** | **té prépare** | **la prépare** | **Zot golèt** |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Présent | Futur | Passé non accompli | Passé accompli |  |
| **Je** | **prépare** | **préparerai** | **préparerais** | **ai préparé** | **ma canne à pêche** |
| **Tu** | **prépares** | **préparas** | **préparerais** | **as préparé** | **ta canne à pêche** |
| **Il, Elle** | **prépare** | **préparera** | **préparerait** | **a préparé** | **sa canne à pêche** |
| **Nous** | **préparons** | **préparerons** | **préparerions** | **avons préparé** | **nos cannes à pêche** |
| **Vous** | **préparez** | **préparerez** | **prépariez** | **avez préparé** | **vos cannes à pêche** |
| **Ils, Elles** | **préparent** | **prépareront** | **prépareraient** | **ont préparé** | **leurs cannes à pêche** |

1. **Un corps de verbe qui ne varie pas**

**Observez les tableaux de verbes ci-dessus en créole réunionnais et en français.**

**Dans laquelle des deux langues le verbe est-il constitué d’un radical et d’une terminaisaon invariable ? Variable ?**

On remarque ici que dans le créole réunionnais le verbe n’a pas de changement de forme ni en fonction de la personne, ni du nombre contrairement au français

**Dans le tableau de verbes en créole, relevez les touts petits mots appelés *indice verbal***

On constate que dans le créole le verbe est constitué d’un radical (prépar/prépare) et il est précédé d’un indice verbal.

**Texte : I sava pa lékol, i sava maron**

Kan mi monte lékol, mi trouve in kamarade. Li demann amoin :

* Akoz détroi zour ou la pa vni lékol ?

Mi di ali komsa : momon té malad. Li di amoin :

* Ou té pa la, la fé bonpé leson. Zordi na konpozision. **Ou va oir** koman ou sa pri.

Dan mon kèr mi di : « lékol zordi ou trap pa moin, la ! ». Alor mi di mon kamarade : « oté, alé touzour, mi vien ! ». pa tro loin lékol lavé in kantité gran zèrb. Moin la asiz dédan ziska kan la klos la soné.

Christian Fontaine, Zistoir Tikok

A quel temps est le verbe en gras et souligné ?

S’agit-il d’une forme négative ou affirmative ?

Quel marqueur verbal est utilisé ici ?

Conjuguer le verbe « kozé » au futur et au passé accompli.